



海南省新闻媒体从业人员10月16日至10月27日，赴俄罗斯塔斯社学习培训。培训班学员聆听了塔斯社资深编辑记者的采编专业课堂讲座，并实地了解了“魅力海南 开放之岛”塔斯社官网海南专区运行情况。期间，多名媒体人士、文化旅游界人士接受海报集团记者采访，就深化海南与俄罗斯信息交流、壮大海南旅游俄语地区市场、加强海南自由贸易试验区和中国特色自由贸易港建设对外宣传推广等进行探讨。

编者的话

本报记者 宋国强 摄

幽默风趣、学识渊博、中文说得溜，是马拉特·阿布尔哈金在交谈中给记者留下的深刻印象。在俄罗斯培训的10多天里，见到这些中国来的学员，他十分亲热，不仅亲自上台授课，还大中午跑到食堂观察我们饮食是否习惯，可以说是关怀备至了。因为太熟了，后来大家也不叫他全名，便亲切地喊他“马总”。

与海南缘分由来已久

两次担任塔斯社驻华记者，9次访问海南

马拉特·阿布尔哈金现在是在俄罗斯塔斯社的第一副总编辑，曾于1985年和1994年两次前往中国担任塔斯社驻华记者，在中国工作生活超过10年，是个地道的“中国通”。谈及海南，他说：“缘分由来已久”。

1989年，作为塔斯社的年轻驻华记者，马拉特·阿布尔哈金第一次踏上海南岛。那时的海南用他的话说就是，“天涯海角、大东海寂寂一隅，亚龙湾正在等待世人发现它的绝世美丽。”

2019年1月，海南省政府与塔斯社在海口签署《海南省人民政府与俄罗斯国家通讯社——塔斯社宣传文化合作协议》。作为塔斯社的代表，马拉特·阿布尔哈金再次来到海南。“事实上，这是我30年里第9次访问海南。”马拉特·阿布尔哈金说，每一次来到海南，都让人觉得像是老友重逢，像是重归故里，对这座岛屿没有一丝陌生感和距离感。

塔斯社官网开设专区宣传海南

通过境外主流媒体提升海南“世界能见度”

马拉特·阿布尔哈金感叹海南发生的喜人变化。在海口参观一次展览时，听到讲解员介绍三亚国际免税店是目前世界一流的市内免税店、营业面积超7000平方米时，他竖起大拇指；当看到30年前海口龙昆南路和现状的对比图时，他为焕然一新的城市面貌点赞，“我发自内心地为海南人民感到高兴和幸福”。

也就是在马拉特·阿布尔哈金的这次海南之行后，塔斯社官网“魅力海南 开放之岛”海南自贸区、自贸港宣传推介专区正式上线运行。对海南来说，率先在国际有影响的通讯社官网开设专区，更是践行“一带一路”倡议，加强海南与欧亚经济联盟对接，通过境外主流媒体提升海南“世界能见度”的创新举措。

“今年正值中俄两国建交70周年，塔斯社与海南省的合作项目，不仅仅对于我们双方意义重大，对于发展‘新时代中俄全面战略协作伙伴关系’也有着积极的作用。”马拉特·阿布尔哈金告诉海南日报记者，塔斯社官网为一个中国省份开设专区是首创。“海南是个美丽的热带岛屿，被俄罗斯群众称为‘天堂’。所以，俄罗斯每年有很多游客到海南度假，而且这个数字会越来越大。这是选择海南的一大原因，我们希望向更多的俄罗斯人宣传这个美丽的地方。”

深化与海南的交流合作

丰富专区内容，举办各种中俄经贸、文化交流活动

谈及深化与海南的交流合作，马拉特·阿布尔哈金提出几点想法：“首先，我们计划丰富现有的与中国相关的专栏、专区，在俄版基础上，推出中文版，以此吸引更多中国读者。”

其次，希望推动在海南海口和三亚举办中俄建交70周年图片展，展示新时代中俄全面战略协作伙伴关系的高水平发展，内容覆盖高层交往、经贸合作、民间往来、文化交流等方面。

“我们还希望与海南省共同举办一个以健康长寿为主题的高端论坛。海南有‘长寿之乡’，俄罗斯高加索地区也有许多百岁以上的老人，他们非常愿意到海南去参观交流。”马拉特·阿布尔哈金说。

去年7月10日，马拉特·阿布尔哈金曾来到海南日报报业集团参观交流，并写下深情祝福：“祝海南日报有更大的成就，更加繁荣，送上最诚挚的祝福。”马拉特·阿布尔哈金说，“塔斯社愿意通过全方位宣传，让更多的俄罗斯人了解海南。”（本报海口11月26日讯）

塔斯社官网海南专区运行良好 每天向200万国际用户推广“海南特刊”

■ 本报记者 金昌波

“登录塔斯社官网(TASS.RU)，点击特殊项目，就可以看到我们的海南专区了。”10月21日上午，在自己的办公室里，俄罗斯国家通讯社——塔斯社第一副总编辑马拉特·阿布尔哈金打开电脑，认真地向来海南的培训班学员们展示说，“每天，塔斯社通过海南专区向超过200万的国际订阅用户发布各类关于海南的资讯，发布时间81%集中在莫斯科时间上午6时至9时的黄金时段。”

在马拉特·阿布尔哈金的演示下，海南日报记者看到，海南专区以俄英双语展示，封面设计颇具辨识度，全部由蓝天、白云、椰树、大海等元素设计形成，专区最上方的标题“魅力海南 开放之岛”也格外醒目。而在栏目设计上，则按照“突出海南自贸区、自贸港建设，突出海南生态环境，突出海南国际化水平”的要求，并结合俄罗斯以及西方国家民众的关注重点，设置海南自由贸易试验区、历史文化、城市建设、生态环境、医疗教育、旅游资源等板块，力求从不同角度推介海南。“我们在设计时充分考虑海南的特色，目的就是为了让读者第一时间找到它。”马拉特·阿布尔哈金说。

据悉，2018年9月及2019年1月，海南省政府与塔斯社分别于莫斯科和海口签署了《海南省人民政府与俄罗斯国

家通讯社——塔斯社宣传文化合作谅解备忘录》和《海南省人民政府与俄罗斯国家通讯社——塔斯社宣传文化合作协议》，为双方的合作打下了坚实的基础。作为塔斯社与海南深化合作的产物，今年6月6日，塔斯社官网“魅力海南 开放之岛”海南自贸区、自贸港宣传推介专区正式上线。

海南专区上线至今，先后对海南省举办的海南岛国际电影节、亚洲沙滩运动会等多项重大国际赛事、活动进行报道，既显示了海南日益提升的国际影响力，同时也展现出海南发展文化、体育事业的潜力和实力。此外，该专区多次对海南推出的人才政策和涉外政策的报道，也向世界释放了海南进一步深化改革开放的信号。11月6日，塔斯社发布工作简报，该专区自2019年6月6日正式上线至10月31日期间，共发布俄英双语海南相关资讯共计661条，其中，由南海网、海南国际传播中心提供的稿件有300余条，新闻内容涵盖经济、社会、科学、文化等多方面，不断向俄罗斯乃至世界展示海南建设自贸区、自贸港的进展和成就。

据悉，今年7月，塔斯社还推出了海南专区推广结果测算表，其中统计了海南专区点击率和受众到达率。2019年7月的数据显示，超过3万名独立用

户点击查看了专区内容，点击率为0.65%，超出预测17.81%，超过四分之一的用户回访了专区。专区的8月点击率有了大幅提升，达到了0.75%，超出预测35.9%，比7月提升了18个百分点。由此可见，海南专区宣传推介效果有显著提升，较好地地在俄文地区宣传推介了海南，成为海南声音和海南故事在俄文地区落地的重要平台。

得益于海南专区的作用，如今，在俄罗斯搜索引擎网站“Yandex”上输入“海南”，可以立马出现关于海南的海量资讯。可以说，海南专区已经成为海南对外宣传的一大重要平台。塔斯社有关负责人表示，下一步，将整合所属媒体资源对专区进行集中推广，匹配精力进一步办好专区，更好地宣传推介海南，为海南自贸区、自贸港建设营造良好国际舆论氛围，为双方在宣传文化领域搭建桥梁，打造交流合作的重要平台。（本报海口11月26日讯）

俄罗斯塔斯社

为世界五大通讯社之一，月独立访问量达到6600万次，为俄语地区级别最高、规模最大、用户最多、覆盖面最广的官方网络平台。

相关链接

自贸区、自贸港政策及健康医疗、文化旅游等备受俄罗斯人关注 海南：度假天堂 投资热土

■ 海报集团全媒体中心记者 李晓梅

息都很受俄罗斯人关注。“如果海南的路牌、旅游场所能增加俄文标识，服务人员能用俄文进行基本的交流就更好了。”谢尔盖·米哈伊洛夫如是说。

今年6月，“魅力海南 开放之岛”塔斯社官网海南专区正式上线。“我个人对这个专区评价很高。”谢尔盖·米哈伊洛夫也收到来自各方的反馈，大家认为通过专区对海南有了全新的认识——原来那里不仅是个旅游胜地，还是一个投资的好去处。

塔斯社第一副总编辑马拉特·阿布尔哈金介绍，塔斯社官网海南专区已经成为很多俄罗斯人去海南旅游之前必看的网站之一，他建议海南媒体未来进一步加强对旅游文化以及海南自贸区、自贸港建设的报道。同时，塔斯社亦准备聚焦海南当地普通人的生活、少数民族文化等。“越来越多的俄罗斯人想看到一个多面的海南。”马拉特·阿布尔哈金如是说。

俄罗斯医疗旅游协会西北地区负责人潘科娃·埃琳娜·根纳迪维娜非常看好海南健康医疗旅游的市场潜力，也关注到了正在建设中的博鳌乐城国际医疗旅游先行区。两年前，她带着一个大型医疗团队到海南，参观了三亚

市中医院等多家医院，团队成员体验了针灸、艾灸、药浴、气功等中医疗法，良好的服务体验和优美的自然环境获得大家高度认可。

潘科娃·埃琳娜·根纳迪维娜希望未来能与海南更多的医院开展战略合作，双方可针对俄罗斯游客的需求，在健康医疗旅游项目方面设计多样化的康养套餐产品。“医院方面可以为游客、患者提供吃住行及理疗一条龙的地接服务，这对俄罗斯人会有非常大的吸引力。”她表示，如果海南的医疗机构能完善相关许可证和国际认证，她除了能把俄罗斯的客源带到海南，还能把其他国家的客源带到海南。

塔斯社圣彼得堡分社社长博杰欣·阿·弗则建议，海南可以针对俄罗斯不同地区的居民传播不同的信息、推出不同的旅游产品。据介绍，圣彼得堡是一座文化内涵深厚的城市，当地人非常重视文化生活。“相对于在沙滩上晒晒太阳，吹吹海风，这里的人更愿意参加一些能了解当地历史文化，学到知识的活动。”他建议，海南在俄罗斯推荐旅游，可以向圣彼得堡当地居民多推荐一些关于海南独特的历史文化类的信息和旅游产品。（本报海口11月26日讯）

他山之石

圣彼得堡：文化为媒打开开放窗口



观众在冬宫内观画。本报记者 宋国强 摄

■ 海报集团全媒体中心记者 林莹

作为俄罗斯第二大城市，圣彼得堡被称为俄罗斯的“文化首都”。在这座本身就有着深厚历史文化积淀的城市里，民众对文化消费的需求十分旺盛，这也是海南媒体成员在俄罗斯塔斯社圣彼得堡分社学习培训时的深刻印象。

在俄罗斯圣彼得堡人“最喜爱的文化消费”版图中，“文化节日”位居榜首，其次才是影剧院和景点动物园。在欧洲排名前10的文化节日——圣彼得堡“高中节”风靡俄罗斯。这里的孩子从6岁开始，就会被父母带着去各类文化场所；6岁到14岁的孩子，会前往圣彼得堡各类景点，了解各地的文化知识。

近日，一位刚刚走出剧院观看了芭蕾舞剧《海盗》的中国游客感慨，俄罗斯民众对艺术文化的尊重和热爱程度深入肌理，从着装到进场的仪容，无不精心准备，“他们非常重视文化体验，而艺术展演也是他们一种社交场合”。

塔斯社圣彼得堡分社编辑部负责人安德烈耶娃·尤·阿基还透露了一个很有意思的新闻现象：在这里，除突发情况外，大部分新闻都和文化有关。从塔斯社掌握的数据来看，圣彼得堡是俄罗斯接待中国游客最多的一座城市。今年前9个月，有几十万人次中国游客来到圣彼得堡，圣彼得堡大学的中国留学生多达5500多名。中国元素也日渐在这座城市增多。从“中国小镇”到复刻版“上海豫园”，再到林立的中餐厅……越来越多的中国文化进入这座300多年的历史名城，其中也包括海南文化。

文化魅力的引线，为圣彼得堡旅游打开广阔的市场之路；文化为媒，也为圣彼得堡打开开放的窗口。截至目前，世界上有73个城市列入了圣彼得堡友好城市名单，其中有4座城市来自中国。塔斯社第一副总编辑马拉特·阿布尔哈金说，俄罗斯拥有丰富文化遗产，海南黎族、苗族群众的生活方式、民族习惯也是文化遗产，海南可以打造大量的文化论坛、文化圆桌会议、文化节庆活动等，向世界展现海南的文化魅力。

俄罗斯塔斯社第一副总编辑马拉特·阿布尔哈金：让更多俄罗斯人了解海南

■ 本报记者 金昌波

三亚大东海。本报记者 张杰 摄